

Reference: C.N.128.2016.TREATIES-XI.B.22 (Depositary Notification)

AGREEMENT ON THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF PERISHABLE
FOODSTUFFS AND ON THE SPECIAL EQUIPMENT TO BE USED FOR SUCH
CARRIAGE (ATP)

GENEVA, 1 SEPTEMBER 1970

PROPOSAL OF CORRECTIONS TO ANNEXES I AND II

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary,
communicates the following:

The Working Party on the Transport of Perishable Foodstuffs (WP.11) of the United Nations Economic Commission for Europe has drawn the attention of the Secretary-General to errors in the text of Annex 1 and Annex II of the ATP and requested that the corrections be transmitted to Contracting Parties for acceptance (ECE/TRANS/WP.11/233, para.76).

The text of the proposed corrections is contained in Annex II of the report of WP.11 on its seventy-first session (6-9 October 2015) (ECE/TRANS/WP.11/233).

Document ECE/TRANS/WP.11/233 can be accessed on the website of the Transport Division of the United Nations Economic Commission for Europe at the following address:
<http://unece.org/trans/main/wp11/wp11rep.html>.

.... The text of the proposed corrections is also reproduced hereafter.

Unless there is an objection from interested Parties, the Secretary-General proposes to correct the text accordingly.

In accordance with established practice, objections should be communicated to the Secretary-General within 90 days from the date of this notification, not later than 4 July 2016.

6 April 2016



Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are issued in electronic format only. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection on the Internet at <https://treaties.un.org>, under "Depositary Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well as other interested individuals, can subscribe to receive depositary notifications by e-mail through the Treaty Section's "Automated Subscription Services", which is also available at <https://treaties.un.org>.

Annex

Corrections to the ATP

1. Annex 1, appendix 1, paragraph 1 (b)

For (b) periodically, at least once every six years Read (b) periodically, at least once every six years;
and (English only)

2. Annex 1, appendix 2, Model test report No. 3

For approved testing station expert (name and address) Read approved testing station/expert (name and address)

3. Annex 1, appendix 3A, Model certificate of compliance, footnote 10

For paragraph 3.2.7 Read paragraph 3.2

4. Annex 2, appendix 1, title

For MONITORING OF AIR TEMPERATURE FOR TRANSPORT OF PERISHABLE FOODSTUFFS
QUICK-FROZEN Read MONITORING OF AIR TEMPERATURE FOR TRANSPORT OF QUICK-
FROZEN PERISHABLE FOODSTUFFS

5. Annex 2, appendix 1, second paragraph

The correction of the title of standard EN 13486 is not applicable to the English version. In the Russian version, the title of standard EN 13486 should read as follows:

"Прибор проверяется уполномоченной организацией в соответствии со стандартом EN 13486 (Термографы и термометры для транспортировки, хранения и распределения охлажденных, замороженных и глубокой заморозки продуктов питания и мороженого – Периодические поверки).".

6. Annex 2, appendix 1, third paragraph

Not applicable to the English version

7. Annex 2, appendix 1, third paragraph

The correction of the title of standard EN 12830 is not applicable to the English version. In the Russian version, the title of standard EN 12830 should read as follows:

"Прибор должен соответствовать стандарту EN 12830 (Регистраторы температурные для транспортировки, хранения и распределения охлажденных, замороженных, глубокомороженных/быстрозамороженных пищевых продуктов и мороженого – Испытания, эксплуатационные характеристики и пригодность к применению).".

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depository notifications are issued in electronic format only. Depository notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection on the Internet at <https://treaties.un.org>, under "Depository Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well as other interested individuals, can subscribe to receive depository notifications by e-mail through the Treaty Section's "Automated Subscription Services", which is also available at <https://treaties.un.org>.